

Виходить у Львові що дня (крім неділь і гр. кат. св'ят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліця Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жаданє і за зложенєм оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дивенників пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік	ар. 2:40
на пів року	„ 1:20
на чверть року	„ —:60
місячно	„ —:20

Поодинокє число 1 кр. 3 поштовою пересилкою:

на цілий рік	ар. 5:40
на пів року	„ 2:70
на чверть року	„ 1:35
місячно	„ —:75

Поодинокє число 3 кр.

Бесіда пос. Барвіньського

виголошена на засіданні Союзу дня 5 лютого в справі основи рускої гімназії в Тернополі.

(Конець).

Позволю собі тут, за призволом п. Маршалка навести кілька уступів з брошури знаменитого політика в своїм часі, др. Фішгофа, котрий написав багато інших політичних розвідок, а я наведу тут лише уступи з його брошури: „Oesterreich und die Bürgschaften seines Bestandes“. Там він дуже основно розбирає відносини національно-політичні, а се, що говорить о відносинах австрійських взагалі, дасть ся також приложити до відносин в нашім краю.

В однім місці сказано там (бесідник наводить дословно по німечки слова подані тут в перекладі): „Але коли в Австрії будуть старати ся о те, щоби ті народи (славянські) скарб своєї мови що раз більше збогачали, щоби їх політичне і національне житє заєдно сьвіжіше і веселіше розвивало ся, то голоси тих посланників, що роблять пропаганду (панславістів), позістануть голосами в пустині. Лиш той, що не має пічого, стаєсь волоцюгою, посядаючого вьжуть всі інтереси з его вітчизною“. В иншій місці сказано: Із сказаного виходить, що школа загірваючи серця молодіжи для своєї народности, виціпляє в них також і любов до Австрії. Патріотизм не дасть ся научити як А, Б, В з букваря; сьвятий огонь любови вітчизни запалюєсь на домашнім огнищі. Коли-ж

школа стала в суперечности до батьківської хати, то стратить лиш на повазі і не принесе державі ніякого хісна“.

Сказав я, що шкільна комісія прийшла до того переконання, що нашіла вже пора, щоби і руска молодіж побирала науки навіть в середніх школах в своїй матерній мові. А яке значіне має матерня мова в научуваню і вихованю, о тім той же автор висловлює ся ось як: „Man kann ein Volk in einer fremden Sprache unterrichten, aber nicht bilden; die Bildung erblüht nur auf dem Boden der eigenen Sprache, aus dem ureigenen Genius jedes Volkes. Indem Ihr sein Wissen in einem fremden Idiom erhöht, erniedrigt Ihr seinen Charakter, verkrüppelt Ihr seinen nationalen Geist und glaubt Ihr aus verkrüppelten Völkern einen kräftigen Staat bilden zu können? Und wie die sittlich entarteten, sind auch die unreifen, ungebildeten Völker für den Staat eine Gefahr. Lassen wir beispielweise unsere südslavischen Völkerschaften in ihrem primitiven Zustande und sie werden die Beute des Panславизмs, die Opfer Russlands.“ Прому се лиш приложити до руских і польських відносин!

Ще на одну річ позволю собі відповісти першому бесідникові. Ужив він звороту, що відколи є сойм, все був якийсь симпатичний посол руский, котрий доводив до того, що сойм ухвалював різні внесення в користь Русинів. Тепер я маю тим бути, котрий тішить ся такими симпатіями (се мені особисто дуже приємно почути), однак дивно мене се вразило, на чєб се, що в. сойм ухвалює для народного і культурного розвою Русинів, діяло ся в нагороду за мої симпатії. Я відпираю се і ніяких нагород не приймаю, а коли ставляю тут до-

магаля в інтересі рускої народности, то роблю се з мого обовязку яко руский посол, а також з того огляду, що кожда народність в нашій державі а так само руска народність в нашім краю має право до такого свобідного розвою народного і культурного. Для того я маю се переконанє, що наколи більшість сеї в. Палати полагоджує дійстні потреби рускої народности, то она зовсім не ділає против інтересів краю. Перший бесідник звивав польську делегацію, щоби она була польська і стояла на сторожі інтересів краю. Наколи станемо на троха ширшій виднокрузі і троха дальше політично будемо дивити ся, а не з тісного і вузького становища, то мусимо в таким случаю признати, що се, що польська делегація робить для потреб руского народу, єсть також в інтересі краю і держави.

Що кілька слів позволю собі сказати також у відповідь на промову другого бесідника п. презеса ради повітової Тернопільської. Мусу щиро признати ся, що з великим жалем дізнав ся я про ухвалу Ради повітової, бо довголітний побут мій в Тернополі і участь в житю тої околиці довели мене до переконання, що там є дійстні потреби і услія для заснованя рускої гімназії. На жалі рада повітова тернопільська стапула на становищі таким, яке пропагував в Росії Катков супротив Русинів і Поляків і назвала сепаратистичним змаганєм засновуване шкіль для рускої народности. Не лише сепаратизм добачає рада повітова в тім, але уважає поступованє в тім напрямі просто шкідливим. Колиб справедливо і предметово розелідити погляди і потреби рускої людности там живучої

2) Найстарша і найбільша держава або

Хіна, єї минувшість і теперішність.

(Після Гессе-Вартелла, Е. Вольфа, гр. Б. Сеченого і др. владив К. Вербенко).

I.

Недужий на далекім Вєході і его європейські лікарі. — Яким правом стало Кіао-чу, імецкою а Порт-Артур російскою посілостю. — Велич хінської держави і єї народу. — Походженє і характер Хінців іх мова і письмо; іх звичаї і обичаї. — Короткий начерк історії хінського народу.

(Дальше).

Можна собі тепер легко уявити, що значить виучити ся хінської мови в слові і письмі. Мусів би то бути чоловік незвичайної пам'яті, котрий би спам'ятав собі 40.000 слів, та умів кожде добре написати і відповідно ужити. Треба-ж ще й то знати, що крім слів і знаків для них в письмі, треба ще уміти кожде відповідно вимовити, бо сама вимова вже зміняє значіне слова, а крім того кождий образований Хінець мусить, по правді кажучи, знати не одну, але чотири мови хінські, бо єсть инша мова двірська або мандаринська (якою говорить

цісар, его двір і всі висші урядники або мандарини), инша для звичайного, щоденного обходу, инша стародавня книжна (староклясична), а инша новіша книжна (або поклясична). Ся послідна має для теперішньої живої мови таке саме значіне, як н. пр. у нас старославянська для теперішньої рускої. Отже й не дивниця, що вся наука в Хіні обмежає ся майже виключно на виучуваню самої мови, та що Хінці мусять учити ся довгими літами і нераз до глибокої старости позістають лиш учениками, та не можуть дійти до значіння учених. Пандер н. пр. розповідає, що за его побуту в Пекіні вголосив ся був до іспиту дідусь, котрому було вже 108 літ, а іспит, який він хотів здавати, рівнав ся більше менше напійматурі в середніх школах. Але що не було надії, щоби він видержав тої іспит, то цісар, шануючи его старість і его добру волю, зробив его „почетним матуристом“.

При такій величезній масі народу, як хінська, годі, щоби й не витворили ся поодинокі говори, хоч би они й не дуже відбігли від себе. А всеж-таки хінські говори відзначають ся досить різко від себе. В пекінськєм говорі н. пр. кінчать ся всі слова лиш на „н“ і „нг“, (для того однаково добре говорять ся: „Пекінг“ або й „Пекін“); в полудневім або нанкінськєм говорі кінчать ся вже слова і на звуки: „к“, „т“, „п“, або й „м“. До сих різниць в поодиноких говорах приходить ще й неоднакова вимова і то стаєсь причиною, що Хінці з далеких сторін взаємно себе майже не розуміють. Взагалі треба знати дуже добре вимову хінських слів а до того мати ще й добрий слух, щоби під-

хопити голос, яким якесь слово виговорено, щоби зрозуміти добре его правдиве значіне, в противнім случаю може дуже легко прийти до такого непорозуміння, як ось то, про котре розповідає згаданий вже кілька разів др. Пандер: Один з его знайомих, якийсь Англієць, розмавляв одного разу в Хінцєм, котрий випитував, чим він літом займає ся Англієць відновив єму, що любить займати ся польованєм на блохи, і ловить їх або в сітку або стріляє. Віи, бачите, вимовив слово: „ко“, що значить: „глуб“, не тим голосом, як потреба, вийшло друге: „ко“, що значить „блоха“.

Із всего, що доси сказано, видно, що хінська мова не знає ніякої відміни слів і що відміну заступає голос, або часом і помічні слова при помочи котрих творять ся вже реченя, ось як н. пр.: „ванг паомін“ значить: (король, боронити, нарід) „король боронить нарід“; коли-ж по „мін“ додати слово „чі“, отже „пао мін чі ванг“ (боронити, народу, король) то значить ся: „король оборонець народу“ або „король, що боронить свій нарід“. Ті помічні слова вводять житє в хінську мову і дають можливість висказувати в ній всю бистроту і тонкість гадок.

З сего, думаємо, може вже кождий набрати маленького понятя о хінській мові. Додаємо тут хіба ще то, що їй не стає звука „р“ і для того Хінцє, котрий учить ся якої європейської мови, заміняє той звук на „ль“. Так само і звук „ц“ в хінській мові хоч і не єсть зовсім чистий, однакже так зближений до него, що можемо его зовсім добре писати нашою буквою „ц“, хоч Німці і Французи (ще й задля своєї правописи) виписують его двома буквами „тс“.

так в околиці як і в самих містах Тернополі, то не знаю, чи пайшла б більшість для такої ухвали, яку повзяла рада повітова. На всякий спосіб буде то записане в літописях життя політичного і народного, що колись була така рада повітова, котра не оглядаючи ся на дійсні потреби рускої народності, на змагання обидвох народів краю, на сей В. Соїм, позістала на даліше в своїм тіснім кружку і з сего тісного становища видала засуд на руску справу і на розвій рускої народності. Я маю повну надію, що В. Палата не зсолідаризує ся з тим поглядом а піде за поглядом шкільної комісії, опертим на дійсним, фактичним стані, з поглядом, котрий єсть впливом зрілого суду мужів, сягаючих даліше своїм зором політичним.

Прошу, щоб В. Палата прийняла внесені шкільної комісії (Оплекси з руских лав).

Вісти політичні.

Розійшлась чутка, що по скликанню Ради державної президентом палати буде вибраний др. Біліньский, першим віцепрезидентом г-р. Атеме з партії віроконституційної а другим Молодочех др. Кайцль. Кажуть також, що може буде вибраний і дотеперішній президент пос. Абрагамович, але він вибору не прийме. Загалу увагу звертає то, що в сю комбінацію не входять ніхто з членів католицької партії людowej.

На засіданню сойму в Полі прийшло було вчора до дуже бурливих сцен, так що аж треба було перервати засідань. Причиною було то, що в будинку соймовім явили ся урядники поліційні. Показало ся опісля, що ті урядники шли до своїх бюр, що містять ся в тім самім будинку.

Процес Золі ставєть що-раз більше сенсацийним не так роз'ясненем самої справи, як сценами, які відбувають ся в сали розправ і на улицах Парижа. В цілім місті страшно заворушило ся, демонстрації стають що-раз більші а влади мусіли завести далеко сягаючі міри остророжності. Завізані на свідків особи військові не хотять давати ніяких пояснень. Ген. Боадерф заявив при переселуванні, що він особисто переконаний о вині Драйфуса, а що

до Пікарта, то заявив, що єго засудив суд воєнний за виданє листів ген. Гюна писаних до него. — Гюне заявив, що Пікарт сказав єму, що автором звісного бордеро єсть Естергази. Ген. Мерсіє, бувший міністер війни, зізнає під словом чести, що Драйфуса засуджено справедливо і законно, але чи на основі тайного акту, який сам Мерсіє доставив судови, того не хоче сказати. Сенатор Траріє виступив з формальним обжалованем ініціаторів процесу Драйфуса. По скінченій розправі міг Золя аж по довším часі вийти з будинку, котрий обступили були величезні маси народу.

Новинки.

Львів дня 10-го лютого 1898.

— **Новий уряд телеграфічний.** З днем 10-го с. и. буде отворена в Русім селі, рашівського повіта, нова станція телеграфу при тамошнім уряді поштовім.

— **Стипендийною допомогою 100 зр. річно** з фонду бл. и. Петра Целевича, б. пароха в Викторові, наділив упрямлюючий совіт львівського „Народного Дому“ и. Андрія Алексевича, студента III. року медицини у Львові, аж до скінчення студій.

— **Головний публір військовий** і план чинностей асептерункових комісій для Галичини в р. 1898 вже оголошено урядово. В області XI. корпусу львівського будуть урядувати асептерункові комісії в отсех речиннях: Збараж — 1 до 8 марця включно; Скалат — 10 до 19 марця; Тербова — 21 до 31 марця; Тернопіль — 1 до 5 цвітня включно і від 20 до 29 цвітня; Косів — 1 до 12 марця; Печеніжин — 14 до 18 марця; Львів. місто — 1 до 15 марця; Львів повіт — 16 до 29 марця; Сокаль — 1 до 12 марця; Ковка — 14 до 23 марця; Рогатин — 2 до 12 марця; Бібрка — 14 до 22 марця; Перемишляни — 24 до 31 марця, також 1 і 2 цвітня; Бережани — 4 і 5 цвітня, а пізніше 20 до 28 цвітня; Бучач — 1 до 17 марця; Підгайці — 19 до 31 марця; Товмач — 1 до 12 марця; Богородчани — 14 до 19 марця; Надвірна — 21 до 28 марця; Станиславів — 30 до 31 марця, 1 до 5 цвітня також 12 і 13 цвітня; Обертин — 21 до 23

цвітня; Заліці — 16 до 21 марця; Зборів — 23 до 30 марця; Золочів — 1 до 5 і 20 до 27 цвітня; Камінка — 1 до 15 марця; Гусятин — 1 до 12 марця; Мельниця — 12 до 17 марця; Борщів — 18 до 28 марця; Заліщики — 28 до 31 марця і цвітня; Тлусте — 2 до 5 цвітня; і Чортків — 20 до 29 цвітня. Комісії наборові в неділю не урядують.

— **Телефон між Львовом а Віднем.** Остаточна ревізія телефонної лінії, сполучаючої Львів з Віднем, що відбула ся в неділю дня 6-го лютого на приказ міністерства торговлі, винала дуже добре. Львів розмавляв тоді з дальшими ще містами як Відень, іменно з Градцем і Триєстом, а голос з тих міст, віддалених звиж 1.000 кілометрів, доходив незвичайно сильно і виразно. Урядове передане віденьського шляху до публичного ужитку відбуде ся в найблизших днях.

— **При доповняючих виборах** трех членів до львівської ради повітової з сільської курії, які відбули ся дня 3-го лютого с. р. вибрано: о. Григ. Гіряка з Винник, Григ. Чичкевича, господаря з Хороша старого і Ів. Федчишина, начальника громади в Скиллові.

— **Просвітно-економічне віче** з дуже інтересними рефератами про організацію ремісництва, про товариство торговлі безрогами, про читальні і каси відбуде ся дня 14-го лютого (на Стрітені) в Тисьмениці о годині 3-ій и полудні в сали братській. На то віче запрошує всіх місцевих і доохрестних Русинів товмачка філія „Просвіти“. Вечером о 7-ій годині того-ж дня відбуде ся в паньскім домі вокально-декламацийний вечерок. Філія „Просвіти“ надіє ся, що Веч. Духовенство заохотить та пригадає всім на віче і що ціла охрестність збере ся як найчисленішше.

— **Незвичайні явища природи в тій мягкій зимі.** Дня 2-го лютого о годині 9-ій вечером навістили околицю Ченстохови громи і блискавиці при теплоті + 4° Реоміра; по тім незвичайнім явищам в такій порі року настав зараз в почи мороз і упав сніг.

— **Жертви морозів.** Морози і сніги, які навістили Галичину в другій половині січня стали причиною смерті кількох людей. І так в Рясні польській під Львовом захопила дня 24-го січня вечером сильна буря зі снігом Єлену Писарчук, повертаючу з ліса. Бідна дійшла вже майже до дому будника залізничного Бухая, однак не стало

О звичаях і обичаях Хінців далось би багато писати; децю більше в сім напрямі розкажемо пізніше; тут згадаємо лиш про ті, які зараз на перший погляд впадають в очи або котрі єуть найважнішою характеристикою хінського народу.

Одіж Хінців в цілім краю єсть однакова; навіть поодинокі стани не дуже під сім виглядом визначають ся. Мужчини з помежи простих людей носять широкі темносні штани і такуж саму широку і довгу аж понизше колін полотнянку з бавовняного холотна, верх котрої убирають ще иподі грубшу свиту з чорного сукна. Звичайна щоденна одіж не коштує більше як 5 до 6 зр. а середно маючий господар не зпошує єї більше як дві пари на рік. Одіж з вовняних матерій, роблених в Європі — головно англійський і російський виріб — або також роблених тепер у великих краєвих фабриках, носять лиш богачі. В зимі в північних сторонах, беруть люди з низших клас по кілька однакових одєжєх на себе, або носять також кожухи і ватовані кафтани. Богачі носять дорогі футра, спроваджені або з Сибіри або з Кореї. В полудневих сторонах, де цвте шовківництво, убирає ся багато людей в шовкові одєжі. Богачі носять замість бавовняної полотнянки, довгі кафтани, що сягають їм аж по самі кістки, і підперізують ся поясами, до котрих причіплюють мошонку, кашук з тютюном і т. п. Рукави в тих кафтанах бувають дуже широкі і такі довгі, що рук з них не видно. В рукавах єуть великі кишені, в котрих дехто ховає табак або носить в них книжочку (малий формат творів хінських класиків) і т. п. Хінці на полудни ходять простоволосі; рідко лиш носять стіжковаті солом'яні капелюхи. Літом хінський селянин, коли іде в поле до роботи, обкрутить собі косу доколя голови і заткне за ню паперовий вахляр, котрий в ході або при роботі киває єму на голові, робить вітер і холодить єго підчас спеки. На пів-

ночі носять Хінці також круглі чорні шапочки. Мандарини носять літом солом'яні або бамбусові капелюхи, обшиті зверху шовковою матерією, зимою поветяні капелюхи або сукупні шапочки, на котрих крім всіляких вишивок бувають також відзнаки їх достойнства і ранги.

Найважнішою характеристикою хінських звичаїв в нинішніх часах єсть то, що мужики підголюють голови лишавши лиш на чубі волосє, котре заплітають в косу. В північних селонах носять короткі коси, на полудні дуже довгі і грубі, штучні, до котрих вплітають кінську волосін і стьжки. Але ношенє коси не єсть поправді хінським звичаєм. Давніші вільні Хінці не заплітали волосє. Сей звичай пішов аж від тої пори, коли в Хіні (від 1644 р.) запалували Манджури; они то наказали Хінцям носити коси і завели сей звичай, котрий тепер загално прийняв ся і єсть ознакою льяольности супротив пануючої манджурскої династії. Для чого іменно наказали Манджури носити коси — се річ доси не выяснена; кажуть, що для того, щоби на случай ворохобні можна було легше іміти Хінця за волосє і при сій нагоді відрубати єму голову. Коса стала єсть ознакою підданства в Хіні. Та-ж ще й в найповійших часах, коли Хінцям удало ся покрити на острові Формоза тамошні племена, перше, що зробило там хінське правительство, було то, що присилувало покорених заплітати коси. Але мимо того, що той звичай єсть нині загалний, Хінці, особливо же образовані верстви хінської суспільности, патріоти, що ненавидять манджурску династію і єї господарку, не забувають, що се єсть лиш ознака підданства і неволі і кілько разів пригадають собі або думають, що прийшла пора, щоби вибити ся з тої неволі, відкидають зараз штучні приправлені коси і носять волосє як звичайно, чим і зараз документують ся яко революціонери. Ізза тих кос плила вже нераз хінська кров.

На мужикин примус, на жіноцтво найліп-

ша мода — думали собі очевидно Манджури і ввели в моду маленькі ніжки у жінок. Вже то й у нас в Європі під сім виглядом єсть пемало Хінок, але хінські жінки виших клас довели єю моду аж до дійсного каліцтва. Трудно також зрозуміти, яка була первісна ціль сеї моди: чи то, щоби жінка сиділа дома як прикована, чи щоби набирала тіла — досить, що відколи Манджури єздили, що чим менша ніжка у жінок, тим красна, Хінки вхопили ся того, і вже від пятого року мучить дівчата: підгинають їм чотири менші пальці у піг, обвязують і закладають маленькі дерев'яні черевички і підкладають під п'яту так, щоби она підоймала ся в гору а через то пальці спадали більше в долину, і так мучить ся бідне дівча ч-рез кільканайцять літ, аж наконєць робить ся калікою. Нога не може розростати ся, калічіє, а лоросла дівчина вже не може ходити сама, а бодай лиш з великим трудом, дома; по за домом треба єї хіба носити в носильці. Оттак хінське жіноцтво попалоє в певолу моди, котра наказує зменшати, подібно як в Європі каже знов збільшати навіть там, де зсїм не потреба.

Яко загалну характеристику Хінців можна би уважати ще й то, що у них як-раз все противно як у нас: у нас мають слова і по кілька складів — у Хінців кожде слово лиш один склад; ми пишемо від лівої руки до правої, рядками поземими — Хінці пишуть від правої до лівої і рядками з гори на долину; у нас жінки заплітають коси а мужики стрижуть волосє — у Хінців мужики носять коси, а жінки підстригають волосє як гриву; у нас жінки говірляві, а поодну, борони Боже, й не зачіпай — у Хінців жінка мусить мовчати, не має голосу; у нас можна лиш з одною женити ся — у Хінців і з кількома; у нас одна віра — у Хінців аж три; у нас знаком жалоби чорна барва — у Хінців біла; у нас роблять іспити за молоду — у Хінців навіть в глибокій ста-

їй сил, упала на землю і найшла смерть в грубій веретві снігу. Мимо великих заходів не udało ся привести її до життя. — Гриць Яцишин, вїїт з Хлопятина, в сокальськїм повіті, повертаючи дня 25-го сїчня пішки, імовірно нетверезий з судового терміну в Белзі до дому, замерз на дорозі межі Осердовом а Хлопятином, де найдено закованого трупа его. — В полі коло Цішока, золочівського повіта, замерз дня 25-го сїчня селянин з тої громади, Микита Гудз. — На грунтах Зборівських, золочівського повіта, найдено дня 26-го сїчня трупа Василя Курдубана, ваймита у Сруля Діманда в Зборові і трупа Естери Кон також зі Зборова. Обое упали жертвою морозу. — При дорозі зі Збаража до Буди збаражської найшла дня 29-го сїчня ц. к. жандармерія в снігу трупа незвідного мужчини, около 40-літнього і відставила его до грушарні в Збараж. Міський лікар сконстатував смерть від морозу, а слідство виказало, що померший називав ся Василь Різник, походив з Колод-на, був р-сийським підданим і імовірно повертаючи попереднього дня вечером до дому, заблудив і по-гиб на морозі в снігу. Сани віднайдено недалеко на грунтах громади Зарубишці, а коні, як каже Пільома Хувеп, шинкар з Буди збаражської, прий-шли там самі 28-го сїчня около години 10-ої вночі і їх забрали знакомі Різника за границю. При помершій добре одітім, найдено дві копійки і кілька дрібниц; похоронено его на кладовищі в Збараж.

— **Негідний жарт** зворушив тамтого тиждня мешканців міста Станиславова. Якесь жєнщина, молячи ся на кладовищі, почувла єтони зпід сьві-жої могили помершого директора гімназії Кере-карта. Перелякана повідомила о тім заряд кладо-вища, а кладовищна служба, удавшись на могилу, ствердила правдивість факту. Повідомлено бурмі-стра. Заки вислано комією для відкопання могили, вість рознесла ся по місті, то-ж на прибутє комі-сії дожидали вже товнї публіки при кладовищі. По відкопаню гробу показало ся, що тіло вже розложило ся. Тоді викрито, що то хтось допус-тив ся негідного жаргу, влізши до сусідного гробу покритого донками. Заряджено слідство.

— **Дефравдація.** З Черновець доносять, що каєтер тамонної міщанської каси задаткової Ан-дрій Гелячинський спроневеривши на шкоду тої каси 25.090 зр. утік до Росії.

— **В сенаті вашингтонськїм** — як пише американська „Свобода“ — перейшов великою

більшостию голосів рєпубликанських новий закон імміграційний, на підставі котрого можуть бути випущені до Сполучених Держав люди по-над 16 літ життя і здорові тілесно, але лиш такі, що ви-ють читати і писати по англійськи або якою дру-гою мовою. Старці по-над 50 літ, батьки, діди, матери або бабки, котрі мають там свояків по-над 21 літ, можуть прибувати і без знання читання та писання; так само жінки і діти, що мають там мужів і батьків. То право не обовязує людей приходячих тут з Куби, як довго там війна тре-ває. По трєх місяцях від ухвали стає закон пра-восильний, а що президент сим разом підпише то право, нема о тім сумніву.

— **Також ювілей!** Одна німецька часопись пригадала аж з початком сего року, що в 1897 році обходила свій 50-літній ювілей „портмонет-ка“. Вигадав її перенлетничий челядник, Німець, Кароль Гає (Heue) 1847 року, і она за-для своєї практичности розширила ся дуже бистро на цілу кулю земеку. З під руки свого випахідника виї-шла портмонетка дуже простенько: шкіряна тор-бівка з сталками до замиканя. З часом она роз-вивала ся в що-раз вибагливішї форми і нинї маємо портмонетки вахляровані з крокодилячої та гадючої шкіри, з патентованими замками. — Дру-гий ювілей, 25-літній, обходить тепер „гривка“, улюблена нинї фризюра панночок і пань, — з-ра-зу в виді коротко притятого волося, гладко заче-саного на чолі. Мода гривки прийшла з Англії, а завела її французька цїсарєва Євгенія, не ужи-ваючи її яко моди, але яко ознаку вдовчої жало-би по Наполеоні III. Се почали наслідувати дру-гі дами, і гривка стала модою.

— **Помер** у Фієсоле під Фльоренцією по довголітній недужї др. Вікт. Вольскій, бувший ди-ректор стрийської залїзниці ім. Архикнязя Аль-брехта.

Штука, наука і література.

— **„Учителя“ ч. 3** з дня 5 лютого містить: Продовженє статї „Етнольоґія вихованя“; — початок статї дра Мих. Пачовського „Замітки до науки рускої мови в середних школах“; — розвідку „Публічне научанє поза школою“; — всячину, постанови властий шкільних і конкуре-

рости; у нас в театрі тим веселїше чим біль-ше жіноцтва на сцені і акторки перебирають ся за мужчин — в хїньскїм театрі не вільно жіноцтву виступати на сцені, а актори пере-бирають ся за жінки і пискливим голосом уда-ють їх; у нас дома вітнями до улиць — у Хінцїв вітєна до подвіря і т. д., і т. д.

Позаяк в Хінцї якраз в лїтї припадає Новий рік (дєнь Нового року зміняє ся від 21 сїчня до 19 лютого), то не від річи буде ска-зати кілька слів про звичай, як той день, а радше час, Хінцї святкують. Ми святкуємо лиш один день — Хінцї нараз кілька днів, ба навіть і цілий місяць. Розуміє ся, се послїднє позваляють собі лиш богатї люди, особливо купцї, а чим більший купець, тим довше святку-є Новий рік, бо в тім слава его купецкого дому. Але й пайбіднійші люди святкують по кілька днів, бо сей час єсть для них часом від-починку. Першого дня свята відбуває гостин-ни; одні ходять до других і гостять ся. Кожний старає ся убрати ся в як найліпшу одєжу і длятого перед сьм святєм хінєскї „ганделєси“ — а Хінцї як би сотворені на ганделєсїв — роблять найліпші ітереси. Хто через цілий рік працював тяжко яко простий зарібник і дви-гар (кулі), той хоче бодай в сїм часі параду-вати через кілька днів в шовках; іде отже на тандигу і там позичає собі переносєну шов-кову одїж на час свята. По домах їдять без кінця. Особливо в першій дєнь свята ціле пополуднє і вечер минає лиш на їді. Навіть пайбіднійші люди не жалують собі в той дєнь; купують за послїднє або хоч би й на борг всї-ляких ласопцїв, щоби було і самим що їсти і других погостити. Сим найчастїше руйнують ся, бо попадають в довги. Словом на Новий рік, хто лиш жєє, тішиться і веселить ся. Лиш на одних довжників находить сум; в часі Нового року настає для них „судний дєнь“, бо після старого звичаю, котрого Хінцї дуже строго придержують ся, муєять бути залаго-

джені всї грошєві справи. Довжники, що не можуть заплатити до першого дня свята своїх довгів, звичайно втікають на той час з дому — отєє вже так як і у нас — та блукають ся улицями і не вазьять ся зайти до хати, бо боять ся, щоби там не застали вірителїв. Аж по заході сонця вертають знову, бо тогди вже вірителям не вільно у них допомогати ся. Але тим вже й запечатана їх доля, бо такі дов-жники тратять весь кредит, ніхто вже їм не позичить і опи сходять на жебраків. В почи першого дня свята приносять Хінцї жертву своїм богам і душам померших свояків і пред-ків та палять множество штучних огнів, щоби на цілий рік відстрашити від себе злих духів.

Найважнїйшою поживою Хінцїв єсть риж; але хоч его управляють в полудневних сторо-нах і в середній часті держави у великій скіль-кості і хоч він пересїчно дає два рази до року жєживо, то все-таки тільки его вуживають, що вла-сна продукция не вистає і Хїна спроваджує риж з Формози, Манїлі, позадної Індії а на-віть і з Америки. Вода з рижу служить в лїті за холодний напиток. Головним же, народним напитком єсть чай, котрий в різних сортах пють всї класи суєспільности, а в сторонах, де чаївник удає ся, садять его часто задля влас-ного ужитку. Наконєць треба ще згадати і про опїєм, котрий великі маси хінєського народу і то у великій часті самі пайбіднійші курять і его димом упивають ся. Опїєм руйнує Хінцїв і на тілі і материяльно та причинив ся у великій мірі до того упадку, в яким знаходиться ся нинїшня хінєська держава. А то наробили Хінцям їх європейскї просьвітителі Англіїцї, котрі здавен давна доставляють їм сєї отруї, щоби лиш через ню розбогатїти. Ізза опїєму приїшло було навіть до війни межі Англією а Хїною.

А тепер послухаймо, що нам розкажує істо-рия про хінєський нарід і хінєську державу. (Дальше буде).

— **„Дзвінка“ ч. 3** з дня 5 лютого містить: Початок оновіданя „Едіта та злодій“; — стих Уляни Кравченко „Посніши дитинко мила“ і Любомира Селяньського „Брехун“; — початок оновіданя Гр. Коваленка „Як діти збудували собі хатку“; — стишок Сильв. Яричевського „На Термопільх“; — байку Ів. Франка „Три міхи хитроців“ та стих Любомира Селяньско-го „Сидуха і школярї“. — Ілюстрація пред-ставляє сплавлюване дерева на білім Черемоші.

Господарство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекция залїзниць державних** оповіщує: Звязок залїзничий. — З днем 1 лю-того 1898 увійде в жите нова тарифа часть III, зшитка 4 для перевозу збіжжя і т. п. з галиц-ких і буковинських стацій. Рівночасно тратить силу обовязуючу рівнозвучна тарифа з 1 цьвіт-ня 1895 враз з додатком I і доповненєм.

Австро-угорсько-швайцарський звязок залї-зничий. — З днем 1 лютого 1898 увійдуть в жите нові тарифи вїмковї для перевозу збіжжя т. п., а то часть III, зшитка 1—4.

З днем 1 лютого с. р. отворено для за-гального руху стацію Чєск. Кубїцен-Фольмав.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 10 лютого. Фельдцайгмаїстер бар. Вальдштеттен іменований генеральним інспек-тором армії.

Париж 10 лютого. По вчєрашній розправ. в процесі Золї зібрана перед будинком товпа напала на бувшого міністра Іве-Гїїта і знева-жила его; поліція мусїла взяти его в оборону. Коли появили ся генерали: Боадєфр, Гонсо і Мерсїє, повитапо їх окликом: Най жєє армія!

Париж 10 лютого. Aurore і Siecle оголосили листи ген. Гонсо до Пікарта, з котрих вихо-дить, що Гонсє зовєїм не противив ся акції Пікарта в користь Драйфуса, лиш радив єму бути осторожним.

Надіслане.

Ц. к. акційний упр галиц.

БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

перенїс

Контору виміни і відділ депозит.

котрих бюра містими ся дотепер в мєзанїні влас-ного будинку до льокалю фронтowego в партерї.

Відділ депозитовий

принймає вклади і виплачує залички на рахунок біжучий, принймає до перехованя напєри вартїст-ні і дає на них залички.

Крім того впроваджує подобно як в інсти-туціях заграничних т. зв.

Депозита заховавчі (Safe Deposits).

За оплатою 25 до 35 зр. а. в. річно, депо-зитар дістає в сталевій касї панцирній сховок до виключного ужитку і під власним ключом, де безпечно і дїєскретно переховувати може своє майно або важні документи.

Під тим виглядом поробив Банк гіпотечний як найдогіднійші зарядженя.

Приїєсь відносачї ся до того рода депозитів одержати можна безплатно в відділі депозитовім.

5

Розбишаки на ріцї Місісіпі. Повість в жи-тї американських полішуків в пе-рекладї К. Вербенка, вийшла осібною книжкою (609 стор. друку) і продає ся по цїні 80 кр. в книгарни Ставропигій-ській, тов. ім. Шевченка і у накладця К. Паньковского.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький

Князя Євгенія пам'ятникові льоси.

Тягнене вже
нині вечером о год. 8-ій!

Головна виграна

75.000 корон а. в.

ЛЬОСИ по 50 кр. поручають: М. Йоваш, Кіц & Пітоф, М. Кларфельд, Керман & Файгенбаум, Густав Макс, Самуелі & Ландавер, Шеленберг & Крайсер, Авг. Шеленбергі син, Сокаль & Літви, Як. Пітро.

9

До Народної Часописи

Газети Львівської

всілякі

ОГОЛОШЕННЯ

приймає виключно

АГЕНЦІЯ

ДНЕВНИКІВ і ОГОЛОШЕНЬ

у Львові, Пасаж Гавсмана ч. 9.

Поручає ся

торговлю вин ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬЕРА у Львові.

4